



Traité Chabbath

Michna 4 - Chapitre 2

לא ייקוב אדם שפופרת של ביצה וימלאנה שמן, וייתננה על פי הנר, בשביל שתהא מנטפת, ואפילו היא של חרס; ורבי יהודה מתיר. אם חיברה היוצר מתחילה--מותר, מפני שהוא כלי אחד. לא ימלא אדם קערה שמן, וייתננה בצד הנר, וייתן ראש הפתילה בתוכה, בשביל שתהא שואבת; ורבי יהודה מתיר

On ne percera pas une coquille d'œuf pour la remplir d'huile et la poser au-dessus de l'orifice de la lampe, de façon à ce qu'elle y goutte petit à petit ; [pas] même si elle est en argile. Et Rabbi Yehouda l'autorise. Mais si le potier a attaché d'emblée [les deux parties de la lampe], on peut s'en servir, parce que cela forme un objet unique. On ne remplira pas d'huile une assiette pour la poser à côté de la lampe et mettre l'extrémité de la mèche dedans pour qu'elle [en] puise l'huile. Et Rabbi Yehouda l'autorise.



Rabbi 'Haïm Kanievsky

Recueil autobiographique. Histoires, anecdotes, enseignements classés par thèmes et une centaine de photos en couleur.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions